



**Temporada Lírica 2023**

Amigos



de la **Ópera**  
de A Coruña

# AIDA

PALACIO



ÓPERA

**14-16 septiembre (19 h.)**

# AIDA

## Temporada 2023

Bienvenidos a la temporada lírica 2023 de la Asociación de Amigos de la Ópera de A Coruña. Un año más apostamos por la calidad y la variedad en el programa que ofrecemos a todo el público asistente. La Asociación lleva 71 años trabajando por la cultura, el arte y la ópera, en 2023 seguimos adelante con el firme deseo de ser la respuesta que esperan.

Gracias por acompañarnos en esta nueva edición en la que a lo largo de tres meses superaremos la treintena de actividades para todos los públicos, porque la cultura es un mar abierto en el que queremos remar juntos. Este es un año especial en el que además recordaremos las figuras de María Callas, icono de la ópera de la que se celebra el centenario de su nacimiento. Nos vemos en las salas

***Natalia Lamas***  
***Presidenta de la Asociación de***  
***Amigos de la Ópera de A Coruña***

# AIDA

## Ficha artística

Aida (ópera en 4 actos) de Giuseppe Verdi

### Reparto

AIDA	Esclava Etíope	Marigona Qerkezi	Soprano
AMNERIS	Hija del Faraón	Nino Surguladze	Mezzosoprano
RADAMÉS	General Egipcio	Jorge Puerta	Tenor
AMONASRO	Rey de Etiopía	Carlos Almaguer	Barítono
RAMFIS	Sumo Sacerdote	Simón Orfila	Bajo
FARAÓN	Rey de Egipto	Giacomo Prestia	Bajo
Un mensajero		Francisco Pardo	Tenor
Sacerdotisa		Lucía Iglesias	Soprano

### Equipo técnico

Director musical: José Miguel Pérez Sierra

Orquesta Sinfónica de Galicia

Banda interna: Orquesta GAOS

Coro Gaos dirección Fernando Briones

Director de escena: Daniele Piscopo

Diseño escenografía: Italo Grassi

Vestuario e iluminación: Amigos Canarios de la Ópera

Ballet Druida: Coreógrafa, Mercedes Suárez

Producción original de Amigos Canarios de la Ópera

### Ficha técnica

Duración aproximada: 3 horas

Actos I y II: 1 hora y 25 minutos

Pausa de 25 minutos

Actos III y IV: 1 hora y 10 minutos



# AIDA

La Asociación de Amigos de la Ópera de A Coruña vuelve al Palacio de la Ópera con "Aida" de Giuseppe Verdi, una de las grandes óperas del repertorio mundial. Fue estrenada en 1871 en el Teatro del Jedive de El Cairo, y desde entonces ha sido representada en teatros de todo el mundo.

El libreto italiano fue escrito por Antonio Ghislanzoni, siguiendo la versión francesa de Camille du Locle, sobre la historia de Auguste Mariette Bey - egiptólogo de reputada fama. Cuenta la historia de amor entre Aida, una princesa etíope prisionera en Egipto, y Radamés, el comandante del ejército egipcio.

Desde el punto de vista musical, "Aida" es considerada una obra maestra. Verdi utiliza técnicas innovadoras como el leitmotiv para contar la historia e intensificar la emoción. La ópera cuenta con una gran variedad de arias, duetos y coros que exaltan y comunican las emociones de los personajes de manera intensa. Entre las arias más conocidas están "Celeste Aida" de Radamés, "O patria mia" de Aida y el gran coro "Gloria all'Egitto, ad Iside".

En cuanto al estilo, "Aida" se encuentra en un momento de transición entre el belcanto y el melodrama italiano. Muchos pensaron en su momento que "Aida" podía llegar a ser la última ópera de Verdi, ya que hasta la llegada de "Otello" pasaron muchos años. En su orquestación se intuye el cambio de paradigma que llegará posteriormente en la obra verdiana, muestra una gran densidad sonora, pero también logrados momentos de intimidad casi camerísticos. De ahí que directores de reconocido prestigio como Riccardo Muti la consideren como una ópera intimista dentro del repertorio verdiano. Lo cierto es que en "Aida" se ven recursos musicales capaces de conectar de manera mucho más directa y eficaz con el drama, sonoridades que son las puertas de una nueva narrativa musical en la que se conjugan distintos niveles de interpretación vocal y melódica. "Aida" es la ópera que anuncia el cambio hacia la modernidad, la que introduce la cuarta pared en lo que hasta entonces se entendía como melodrama Italiano.

# AIDA

## Marigona Qerkezi



Marigona Qerkezi (Zagreb), soprano graduada de la Academia de Artes de Prishtina en flauta y canto. Dio su primer concierto a los seis años y desde entonces ha participado en festivales internacionales y ha ganado premios de canto. Hizo su debut operístico profesional a una edad muy temprana como Königin der Nacht en *Die Zauberflöte* (AsLiCo Opera Domani) de gira en la Royal Opera House Muscat en Omán y como La Contessa d'Almaviva en *Le nozze di Figaro* en el National Opera Theatre, Tirana.

Qerkezi ha colaborado con directores como Beltrami, Bonato, Finzi, Goldstein, Güttler, Kabaretti, Lacombe, Montanari, Brusa, Morandi, Pirolli, Pitrenas, Rolli, Sagripanti, Dinić, Spotti, Axelrod y los directores Benoin, Bernard, Deflo, Garattini, Krief, Maestrini, Martone, Horakova, Sagi, Vizioli, Znaniecki.

Entre sus compromisos recientes se encuentran la interpretación de Ernani (Elvira) y *Messa da Requiem* de Verdi en el Teatro Lirico di Cagliari, *Giovanna d'Arco* en el St. Galler Festspiele, *Il Trovatore* en el Festival Verdi en Parma.

Entre sus próximos compromisos están su debut en el papel de Anna Bolena en la Ópera y Ballet Nacional de Lituania en Vilnius, Ernani en Ópera de Oviedo, *I due Foscari* (Lucrezia Contarini) en el Teatro Carlo Felice di Genova y *Mimì* (La Bohème) en el Teatro Lirico di Cagliari.

## Nino Surguladze



Nino Surguladze (Georgia) estudió en el Conservatorio de Música de Tbilisi y ganó premios en concursos internacionales de canto. Debutó como Cuniza en *Oberto, Conte di San Bonifacio* de Verdi y se unió a Riccardo Muti para la apertura de la temporada 2003-04 como Marie en una producción de Rossini.

A los 22 años debutó en el Gran Teatre del Liceu en Barcelona con *Sujetka* en *Lady Macbeth de Mtsensk*. El mismo escenario la vio y escuchó como Federica en *Luisa Miller* junto a Samuel Ramey. Fue Maddalena de *Rigoletto* en la Metropolitan Opera de Nueva York, la Bayerische Staatsoper de Múnich y en el Teatro Real de Madrid.

Ha sido aplaudida por su interpretación de Dorabella en el Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia. En Alemania cantó Sesto de *La Clemenza di Tito*, Niklausse, Carmen e Idamante; en Hamburgo y Polinesso y Ariodante en *Ariodante* en Frankfurt.

En 2009 debutó en el Festival de Salzburgo como Sinaid en *Moise et Pharaon*.

También es una actriz consumada, galardonada con un premio especial en el Festival de Cine de Ginebra por su papel en *Walsi pechoraze*.

# AIDA

## Jorge Puerta



El tenor lírico venezolano Jorge Puerta estudió en la Escuela Superior de Música Reina Sofía de Madrid. Su repertorio incluye papeles como Rodolfo (La Bohème), Radamés (Aída), Cavaradossi (Tosca), Alfredo (La Traviata), Calaf (Turandot), Edgardo (Lucia di Lammermoor) y Don Carlo (Don Carlo).

Jorge Puerta ha ofrecido conciertos en salas de conciertos como el Royal Festival Hall de Londres, la Maison de la Radio France de París, el Palacio de Versalles, la Catedral de Notre Dame, la Catedral de Milán y el Teatro Gulbenkian de Lisboa, entre otros.

Mención especial merece su residencia artística en el Teatro alla Scala de Milán en 2015, y en 2020 ganó el Premio Internacional Especial de Rotary en el Concurso Internacional de Canto Lírico de Ravello. A partir de la temporada 2022/23, Jorge Puerta es miembro del conjunto de la Deutsche Oper Berlín.

## Carlos Almaguer



A los 18 años el barítono mexicano quedó tercero en el concurso de canto para jóvenes cantantes de ópera "Carlo Morelli" en México, y en 1994 lo ganó. Continuó sus estudios con Carlo Bergonzi en la Sienna Academy y con Vicente Sardinero en Madrid (1996-2003). Ha logrado premios en certámenes internacionales como el de Canto de Verviers (Bélgica, 1997). En 1999, hizo su primera aparición en la Ópera de Frankfurt como Alfio en Cavalleria rusticana.

Ha actuado en los principales teatros de ópera y festivales internacionales de Alemania, Bélgica, España, Italia, Inglaterra, Francia, China, Estados Unidos, Israel, Australia, etc.

Ha interpretado todos los principales papeles de barítono de las óperas de Verdi. En este repertorio se incluye Rigoletto, Don Carlo en La fuerza del destino, Amonasro en Aida. Ha participado en Andrea Chenier, Tosca, Pagliacci, Luisa Miller, The Fanciulla del West.

## Simón Orfila



Nació en Alaior (Menorca), a los 16 años inició sus estudios musicales y de canto en el conservatorio de Menorca. A los 18 se trasladó a Madrid, donde se formó durante tres años en la Escuela de Música Reina Sofía, con Alfredo Kraus, Suso Mariategui y Edelmiro Arnaltes. Actualmente, sigue los consejos del gran bajo Bonaldo Giaiotti en Milán. Ha participado en conciertos y recitales en España y Europa.

Entre ellos podemos destacar la apertura del Auditorio Alfredo Kraus en Aspe (Alicante), donde cantó con el tenor, en el Auditorio Nacional de Madrid, y en el Palacio del Pardo, ambos con la presencia de S.M. la Reina Doña Sofía.

Su repertorio incluye: Réquiem de Mozart, Réquiem de Verdi (bajo la dirección de Rostropovich), Turandot, Le Nozze di Figaro, Aída, Il Viaggio a Reims.

# AIDA

## Giacomo Prestia



Giacomo Prestia nació en Florencia, ha estado relacionado con el ámbito lírico desde su juventud, cuando empezó a cantar ópera y sus padres se dan cuenta de que tiene una voz importante y comienza a desarrollar su formación y carrera como bajo. En 1992 ganó el Concurso Luciano Pavarotti y comenzó a realizar numerosas audiciones que lo llevarían a su definitiva afirmación como solista.

Giacomo Prestia se impone como bajo de una vocalidad marcadamente verdiana, en cuanto a color y registro, hasta notas impermeables como el mi bemol bajo la línea.

Su brillante carrera lo lleva a colaborar con Claudio Abbado, Myung-Whun Chung, Antonio Pappano, Zubin Mehta, Riccardo Muti, George Pretre, Daniel Oren, Nello Santi y muchos otros directores de orquesta.

Entre los últimos éxitos de Prestia se recuerda su debut en I Vespri Siciliani en el Teatro Regio de Parma en 2010 y el del maravilloso papel de Mefistofele en el circuito de Pisa y Lucca en 2016. Ha recibido el premio a la trayectoria "Galeone d'oro 2020".

## Francisco Pardo



Nace en A Coruña, ciudad en la que estudió en el Conservatorio Superior de Música, cuenta con cursos y clases magistrales con Helena Lazarska, Eric Halfvarson, Carlos Álvarez, Juan Pons o el director de orquesta Maurizio Benini. En su repertorio operístico se encuentran roles como Alfredo Germont de La Traviata, Duca de Rigoletto, entre muchos otros. Desde el año 2008 es invitado regularmente en las temporadas de ópera que organiza Amigos de la Ópera de A Coruña. Dentro del género lírico español ha cantado los roles principales de Los Gavilanes (Gustavo), Luisa Fernanda (Javier) y "Bohemios" (Roberto).

En enero de 2014 interpretó el papel principal de la ópera La Princesa Árabe con música de Juan Crisóstomo Arriaga (Coproducción de Ópera de Cámara de Navarra y ABAO), dentro de la temporada 2013/2014 del Teatro de la Zarzuela de Madrid.

Ha trabajado con directores de la talla de Alberto Zedda, Jesús López Cobos, José Miguel Pérez-Sierra, y con directores de escena como Emilio Sagi, Gustavo Tambascio, etc.

## Lucía Iglesias



Lucía Iglesias (A Coruña, mayo de 2000) fue seleccionada a los ocho años para interpretar el papel infantil en la ópera Werther de J. Massenet, en el prestigioso Festival Mozart de A Coruña, bajo la dirección de Víctor P Pérez y Graham Vick. Posteriormente, estudió piano y cuanto de forma profesional en el conservatorio herculino, obteniendo el premio premio fin de carrera en esta última especialidad. En el 2019 debutó profesionalmente en la Lana Cenerentola de G. Rossini con la \*Òpera a Catalunya.

En la temporada siguiente fue Zweite Dame en la ópera Die Zauberflöte de Mozart e interpretó el papel de Ernestina en la farsa L'occasione fa il ladro de Rossini en el Barcelona Rossini Opera Festival. La soprano ganó certámenes como Compostela Lírica o Mirna Lacambra, y recibió clases de sopranos como Lisette Oropesa, Mariela Devia, Nadine Sierra el Deborah Polaski. En 2022 participó en el ciclo de Lírica Inclusiva de la Temporada de Amigos de la Ópera de A Coruña.



## Italo Grassi



Italo Grassi (Reggio Emilia, Italia), graduado en escenografía con honores por la Academia de Bellas Artes de Bolonia en la escuela de Enrico Manelli. Desde 1987 hasta el 2000 trabajó en la Dirección técnica del Teatro Comunale de Bolonia, donde ocupó el cargo de director a partir de 1993, años en los que debutó en la ópera y el ballet como escenógrafo y diseñador de vestuario. Desde entonces ha firmado más de 100 producciones. De 2008 a 2013 fue director técnico del Teatro del Maggio Musicale Fiorentino. En años recientes ha habido muchos espectáculos importantes en los mejores teatros internacionales.

Diseñó muchos montajes dirigidos por Francesco Esposito: Carmen en Caracalla, Maria Stuarda en muchos teatros europeos y Macbeth. Ha puesto en escena algunas composiciones de Marco Betta para las óperas con libreto de Rocco Mortelliti.

Ha realizado una larga colaboración con la estrella del pop italiano Lucio Dalla para conciertos y el musical. Ha firmado ballets de Luciano Cannito y óperas de Cristina Mazzavillani Muti. Fue invitado a Aquisgrán, en Alemania, para óperas dirigidas por Mario Corradi. En 2013 debutó en el Teatro Real de Madrid con Don Pasquale. Mantuvo una intensa colaboración con Marco Gandini. Recientemente firmó Simon Boccanegra, en Seúl, bajo la batuta de Myung-wuhn Chungy, en el Festival Pfingsten de Salzburgo con Betulia Liberata de Mozart dirigida por Ricardo Muti. La trilogía Mozart / Da Ponte para la Universidad de Showa (JP), Viaggio a Reims y Farnace en el Maggio Musicale Fiorentino, Giovanna d'Arco para l'Ópera Nacional de Estonia. Aida en el Teatro Municipal de São Paulo y en años siguientes, Tosca y Onegin. Ha trabajado con el director Graham Vick en la Ópera de Roma en 2020, diseñando decorados y vestuario por Zaide.

## Daniele Piscopo



Daniele Piscopo es un artista polifacético destacado en el campo de la ópera, las artes visuales y la dirección teatral. Nacido en 1986, se graduó en el Liceo Artístico A. Frattini, en Varese, continuó sus estudios en la Universidad Estatal de Milán, y se graduó en Historia del Arte. También obtuvo un segundo grado de la Academia de Bellas Artes de Carrara en Decoración, con una calificación de 110 laude. Perfeccionándose aún más en el campo de la dirección de ópera, completó una maestría en la Academia de Ópera de Verona.

Entre sus trabajos de dirección más significativos, dirigió los decorados y vestuario de Il combattimento di Tancredi e Clorinda de C. Monteverdi en el Spazio Teatro 89 de Milán para Voce all'opera. También dirigió, escenografía y vestuario para Il Barbiere di Siviglia y La Cenerentola de G. Rossini para el Festival Ticino Musica, en el Conservatorio della Svizzera Italiana, el Lac en Lugano y la estación de tren de Lugano. En 2021, inauguró la nueva temporada del Teatro Rendano en Cosenza con Il Barbiere di Siviglia de G. Rossini, firmando la dirección, el proyecto escénico y las luces.

En febrero de 2023 inauguró la temporada del Teatro Pérez Galdós de Las Palmas como director con la ópera Fedora de U. Giordano, donde continuó con la dirección de Aida y los decorados de La Gioconda. También ha dirigido Aida en Córdoba y cerrado la temporada de Las Palmas con la dirección de Rigoletto. Asimismo firmó dirección, decorados y vestuario de Il matrimonio Segreto en Lugano, y dirección y decorados de Il Birraio di Preston en Pesaro.



## Ballet Druida



El ballet Druida es la primera compañía profesional de danza de Galicia. Formada en 1982, cuenta con una extensa trayectoria que le ha llevado a realizar giras por toda Galicia, Madrid, Cataluña y País Vasco, así como por distintas ciudades de Portugal, París, Bucarest y Cuba. Ha recibido varios premios de coreografía y una mención especial en el certamen iberoamericano 2012 otorgado por Alicia Alonso (Ballet Nacional de Cuba).

Ha realizado colaboraciones con la Asociación de Amigos de la Ópera de A Coruña en las representaciones de Fausto, La Traviata, Il Pirata.... y con la OSG poniendo en escena El Lago de los cisnes y Don Quijote. Del mismo modo, con el Centro Coreográfico Gallego con el Cascanueces y La Bella Durmiente.

También con Isga Collective, haciendo gira por Liverpool, Frankfurt y Bruselas. Han participado en cine con La Sombra de la Ley de Dani de la Torre y en Inventio bajo la dirección de Martín Varela.

## Amigos Canarios de la Ópera



Durante más de 50 años, la asociación Amigos Canarios de la Ópera ha presentado sus temporadas con el deseo de ofrecer producciones de ópera de categoría, fomentar el gusto por la lírica en todos los públicos, activar una labor pedagógica y permitir la presencia de creadores y artistas canarios, además de colaborar con las principales entidades culturales de Canarias y participar en la formación de técnicos especializados en la profesión operística. La asociación no se limita exclusivamente a gestionar la organización de las representaciones, sino que intenta hacer partícipe, como amigos de la ópera que somos, a toda la sociedad de la excelencia del arte lírico.

## Coro Gaos



La Orquesta Gaos nace como un proyecto para aglutinar el talento de los jóvenes músicos de los principales conservatorios de Galicia que no tienen fácil el acceso a una continuada práctica orquestal. Desde su creación organiza ciclos de conciertos, y realiza giras por el territorio nacional e internacional destacando, como la participación en el 49º Festival Internacional de Canto Coral de Barcelona, y los conciertos realizados en el Festival de Música Religiosa de Guimarães. Su repertorio concertístico de oratorio incluye: Réquiem de Mozart (Bilbao, Bergen, Palma de Mallorca), Réquiem de Verdi (Alicante, Valencia y Castellón –bajo la dirección de Rostropovich–, Teatro Monumental de Madrid, Maestranza de Sevilla, Palma de Mallorca). Dentro de su repertorio operístico se incluye: Turandot (Gran Teatro del Liceo de Barcelona en sus funciones inaugurales), Le Nozze di Figaro (Gran Teatro del Liceo de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Las Palmas de Gran Canaria, Teatro Campoamor de Oviedo, San Carlo de Nápoles, Deutsche Oper de Berlín, Seúl Corea, Santiago de Chile), Norma (Gran Teatro del Liceo de Barcelona, Matadero Legazpi de Madrid, Munich, Berlín, Macerata, Roma, Tokio), Lucia di Lammermoor (Gran Teatro del Liceo de Barcelona, Menorca, Lübeck, San Carlos de Lisboa), La Donna del Lago (Pamplona, San Sebastián, San Carlos de Lisboa), Don Giovanni (Gran Teatro del Liceo de Barcelona, Graz, San Carlo de Nápoles, Turín), Aída (Menorca, San Carlos de Lisboa), La Cenerentola (Gran Teatro del Liceo de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Pamplona, Valladolid, San Carlo de Nápoles, Génova, Turín). Sus grabaciones en CD y DVD son: La Fattucchiera de Vicenç Cuyás, en CD, para Columna Música; Il Viaggio a Reims de Rossini, en DVD, para TDK; La Cenerentola de Rossini, en DVD, para la RAI; I Puritani de Bellini, en DVD, para TDK; Norma de Bellini, en DVD, para DYNAMIC; y La Gazzetta de Rossini, en DVD, para OPUS ARTE.

# AIDA

José Miguel Pérez-Sierra

OSG



Considerado como uno de los directores más importantes de su generación, el maestro madrileño José Miguel Pérez-Sierra saltó a la fama internacional tras convertirse en el director más joven en subir al podio del ROF, el Rossini Opera Festival de Pesaro (Italia), cuando en 2006 dirigió *Il viaggio a Reims*. Fue el comienzo de una carrera vertiginosa que ha llevado al músico español a dirigir en algunos de los teatros y auditorios más importantes de España, Chile, Portugal, Georgia o Uruguay, abarcando un extenso repertorio lírico y sinfónico que va desde el Barroco a la música contemporánea.

Su debut en el podio se produce en 2005 ante la Orquesta Sinfónica de Galicia y, después de su triunfal paso por el ROF —al que regresó en 2011 para dirigir *La scala di seta*—, se convierte en invitado habitual del Palau de les Arts de Valencia, Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro de La Zarzuela de Madrid, Ópera de Oviedo, entre otras. Su discografía cuenta con un CD monográfico de Illarramendi (sinfonías 4 y 9) con la Orquesta Sinfónica Euskadi (Sony), un recital con la mezzosoprano Marianna Pizzolato (Naxos), Adelson e Salvini, de Bellini (Bongiovanni), las óperas Ricciardo e Zoraïde, Aureliano in Palmira, Matilde di Shabran y *L'Equivoco stravagante* de Rossini (Naxos) y *Manon Lescaut* en DVD desde el Teatro Massimo Bellini de Catania (Unitel). Recientemente ha publicado un CD junto al barítono Vittorio Prato dedicado al belcanto (*Illiria*). Ha sido elegido como mejor director de ópera de la temporada 2019 de Santiago de Chile según el Círculo de Críticos de Arte de ese país. El reconocimiento le fue otorgado por su participación en *L'Italiana in Algeri* de Rossini en la Ópera Nacional de Chile, con sede en el Teatro Municipal de Santiago.

Recientemente fue nombrado director musical del Teatro de la Zarzuela de Madrid —cargo que asumirá en noviembre de 2023.



Creada en 1992, es una de las agrupaciones orquestales de mayor proyección en España además de una marca internacional con seguidores en los cinco continentes. La OSG, cuyo director titular desde la temporada 2023-24 es Roberto González-Monjas y Víctor Pablo Pérez su director honorario, ha sido orquesta residente del Festival Rossini de Pésaro de 2003 a 2005 y del Festival Mozart de A Coruña desde su creación en 1998.

Además, su presencia nacional e internacional ha sido constante, con conciertos en las mejores salas en España y con varias giras por Alemania y Austria. En 2007 realizó una gira por América del Sur —con conciertos en Chile, Argentina, Brasil, Uruguay y Montevideo—, a finales de 2009 se presentó en la histórica sala del Musikverein de Viena y en 2016 ofreció dos conciertos en los Emiratos Árabes.

Con ella han cantado Bryn Terfell, Ewa Podles, Plácido Domingo, Juan Diego Flórez, Simon Estes, Leo Nucci, Alfredo Kraus, Teresa Berganza, Mattias Goerne, María Bayo, Ainhoa Arteta, Mirella Freni, Ann Murray, Amanda Roccoft, Ildar Abdrazakov, Hildegard Behrens, Eva Marton, Giuseppe Giacomini, Philip Langridge, Carlos Chausson, Raúl Giménez, Isabel Rey, Carlos Álvarez, Ana María Sánchez o Giuseppe Sabbatini, y siempre bajo la batuta de maestros como Gustavo Dudamel, Lorin Maazel, Elisha Inbal, Neville Marriner, Michail Jurowski, Ton Koopman, Guennadi Rozdestvenski, Libor Pesek, Maurizio Pollini, Christoph Eschenbach, James Judd, Stanislaw Skrowaczski, Richard Egarr, Daniel Harding, Jesús López Cobos, entre otros.

La OSG ha sido premiada con la Medalla de Oro de la Real Academia Galega de Belas Artes y es Premio Cultura Galega da Música 2010.

# AIDA

## Acto I

El telón se alza sobre un salón en el palacio real de Menfis donde el sumo sacerdote, Ramfis, comunica a Radamés que los etíopes han invadido Egipto y que la diosa Isis determinará quién debe ponerse al frente de los ejércitos egipcios. Con la esperanza de ser el elegido, Radamés sueña con su vuelta victoriosa para encontrarse de nuevo en Menfis con Aida, a la que ama.

Aida, una cautiva etíope, es esclava de Amneris, la hija del Faraón. Entra Amneris y, al ver la alegría de Radamés, sospecha que no es solo por sus afanes de gloria militar. Sus temores – porque ella también está enamorada de Radamés – aumentan al entrar Aida, pues se percata de los sentimientos que unen a ambos. Entra el Faraón, en procesión, con Ramfis y un grupo de cortesanos. Un mensajero comunica la devastación de las tierras egipcias y que la capital, Tebas, se ve amenazada por el ejército etíope con Amonasro al frente. Al escuchar este nombre, Aida exclama: “Mio padre!”, algo que no escuchan los egipcios ignorantes de que ella es la hija de rey etíope. El Faraón declara que la diosa Isis ha elegido a Radamés para dirigir el ejército egipcio. Los egipcios entonan un coro guerrero y Amneris exhorta a Radamés a volver victorioso. Una vez sola, Aida es consciente de que se encuentra prisionera de dos fuerzas: por un lado, la lealtad a su padre, a su país, y, por otro lado, su amor a Radamés. El Acto termina en el templo de Ptah donde las sumas sacerdotisas, Ramfis y la asamblea de sacerdotes y sacerdotisas invisten a Radamés con las armas consagradas.

## Acto II

Un grupo de esclavas entretienen a la hija del faraón mientras se prepara para la fiesta del triunfo de Radamés contra los etíopes. Pero ella recurre a un ardid para asegurarse de los sentimientos de Aida hacia el joven capitán: le comunica la falsa noticia de que Radamés ha muerto en combate. La joven esclava no es capaz de ocultar su turbación, revelando de esta forma su amor por él. Amneris confiesa entonces que le ha mentido y Aida no puede controlar sus emociones, sobre todo cuando Amneris le hace saber que también ella ama al capitán. Aida logra dominarse y no revelar que es hija de Amonasro, confesando que solo vive por el amor de Radamés. Amneris la amenaza con una feroz venganza. En las puertas de Tebas la multitud recibe con vítores triunfales a Radamés quien, junto a sus tropas victoriosas, conduce a los prisioneros etíopes. Recibe la corona triunfal de manos de Amneris y pide clemencia para los prisioneros, entre los que se encuentra Amonasro. Al ver a su padre encadenado, Aida no puede evitar su desconsuelo revelando que es su hija. Ramfis aconseja al rey que los ejecute, pero este consiente que los prisioneros sean liberados a condición de que Amonasro permanezca en calidad de rehén. Además, como premio a su victoria, concede a Radamés la mano de su hija Amneris.

## Acto III

Desde el templo de Isis a orillas del Nilo se escuchan los cánticos de los sacerdotes y sacerdotisas. Entran Ramfis con Amneris para orar por la bendición del matrimonio que se celebrará al día siguiente. Mientras Aida espera a Radamés canta su tristeza ante la perspectiva de no volver a ver jamás su tierra natal. De repente, aparece Amonasro, quien dice a su hija que podrán volver sanos y salvos a su país si logran que Radamés les revele el camino que tomará el ejército egipcio en su ataque. En un primer momento, Aida rechaza la idea, pero al contemplar la amargura de su padre y su desgraciada situación personal, acepta la petición paterna. Radamés entra, y en ese momento Amonasro se oculta. Aida logra vencer los escrúpulos de Radamés y le persuade de que ambos huyan a Etiopía. Cuando van a salir, ella se detiene a preguntarle qué camino deberán seguir para evitar al ejército egipcio; él responde que los soldados pasarán a través del Desfiladero de Napata. Amonasro, que ha escuchado la vital información, aparece en escena y revela su auténtica personalidad y Radamés se da cuenta que ha sido inducido a traicionar a su patria. Cuando Amonasro y Aida tratan de convencerle para que se marche con ellos, hacen su entrada en escena Amneris, Ramfis y los guardianes del templo. Todos han sido testigos de lo ocurrido y arrestan a Radamés. Amonasro intenta matar a Amneris, pero Radamés se interpone y permite que Aida y su padre huyan, en tanto que él se entrega a Ramfis

## Acto IV

Radamés está bajo el poder de los sacerdotes, Amneris está furiosa por ello y le pide que se disculpe, pero al darse cuenta de que la boda con ella sería inevitable, el capitán egipcio rechaza solicitar el perdón. Radamés es llevado a juicio y condenado a muerte. Amneris se desespera y llega a insultar a los sacerdotes, pero nada hace cambiar su decisión. En el templo de Ptah, se ha abierto una tumba y en ella entra Radamés. La piedra que la cierra deja a Radamés sepultado en vida, pero entonces percibe otra presencia en la oscuridad, es Aida que desea morir con él. Amneris, desesperada, llora sin saber que la tumba ha reunido por fin a los dos amantes



# AIDA

## Junta directiva

### **Presidenta**

Natalia Lamas Vázquez

### **Vicepresidente**

José María Paz Gago

### **Secretaria**

Luisa Iglesias López

### **Tesorera**

Carmen Granados Cabezas

### **Vocales**

Luis Loureiro Ínsua

José Luis Méndez Romeu

## Equipo técnico

### **Director Artístico de la Programación Lírica de A Coruña**

Aquiles Machado Galindez

### **Producción**

Qué Arte Producciones

### **Responsable de Comunicación**

Ana Parra Torreira

### **Administración**

Ana Isabel Díaz Loureiro

La Asociación de Amigos de la Ópera de A Coruña es miembro de  
[www.amigosoperacoruna.org](http://www.amigosoperacoruna.org)



Amigos  de la **Ópera**  
de A Coruña

Miembro de:   
ópera XXI

## COLABORADORES





**Temporada Lírica 2023**

Amigos



de la **Ópera**  
de A Coruña

# **AIDA**

## **14-16 setembro**

PALACIO





# AIDA

## Temporada 2023

Benvidos á Temporada Lírica 2023 da Asociación de Amigos de la Ópera da Coruña. Un ano máis apostamos pola calidade e a variedade no programa que lle ofrecemos a todo o público asistente. A nosa asociación leva 71 anos traballando pola cultura, a arte musical e a ópera.

Na temporada 2023/2024 seguiremos a ofrecer os mellores espectáculos líricos para goce do noso público. Grazas por acompañarnos nesta nova edición na que ao longo de tres meses superaremos a trintena de actividades para todos os públicos, porque a cultura é un mar aberto no que queremos remar xuntos e xuntas.

Este é un ano especial no que ademais lembraremos a figura de María Callas, unha das máis grandes divas da ópera mundial, co gallo do seu centenario.

Esperámosvos.

**Natalia Lamas**  
**Presidenta da Asociación de**  
**Amigos de la Ópera da Coruña**

# AIDA

## Ficha artística

Aida (ópera en 4 actos) de Giuseppe Verdi

### Reparto

AIDA	Escrava Etíope	Marigona Qerkezi	Soprano
AMNERIS	filla do Faraón	Nino Surguladze	Mezzosoprano
RADAMÉS	Xeneral Exipcio	Jorge Puerta	Tenor
AMONASRO	Rei de Etiopía	Carlos Almaguer	Barítono
RAMFIS	Sumo Sacerdote	Simón Orfila	Baixo
FARAÓN	Rei de Exipto	Giacomo Prestia	Baixo
Un menxaseiro		Francisco Pardo	Tenor
Sacerdotisa		Lucía Iglesias	Soprano

### Equipo técnico

Director musical: José Miguel Pérez Sierra

Orquesta Sinfónica de Galicia

Banda interna: Orquesta GAOS

Coro Gaos dirección Fernando Briones

Director de escena: Daniele Piscopo

Diseño escenografía: Italo Grassi

Vestuario e iluminación: Amigos Canarios de la Ópera

Ballet Druida: Coreógrafa, Mercedes Suárez

Producción orixinal de Amigos Canarios de la Ópera

### Ficha técnica

Duración aproximada: 3 horas

Actos I e II: 1 hora y 25 minutos

Pausa de 25 minutos

Actos III e IV: 1 hora e 10 minutos

# AIDA

A Asociación de Amigos da Ópera da Coruña volve ao Palacio da Ópera con Aída de Giuseppe Verdi, unha das grandes óperas do repertorio mundial. Foi estreada en 1871 no Teatro del Jive, do Cairo, e desde aquela foi representada en teatros de todo o mundo.

O libreto italiano foi escrito por Antonio Ghislanzoni, seguindo a versión francesa de Camille du Locle, sobre a historia de Auguste Mariette Bey – exiptólogo de reputada sona. Conta a historia de amor entre Aída, unha princesa etíope prisioneira en Exipto, e Radamés, o comandante do exército exipcio.

Desde o punto de vista musical, Aída é considerada unha obra mestra. Verdi utiliza técnicas innovadoras como o leitmotiv para contar a historia e intensificar a emoción. A ópera conta cunha gran variedade de arias, duetos e coros que exaltan e comunican as emocións dos personaxes de xeito intenso. Entre as arias máis coñecidas están “Celeste Aída” de Radamés, “O patria mia” de Aída e o gran coro “Gloria all'Egitto, ad Iside”.

En canto ao estilo, Aída atópase nun momento de transición entre o belcanto e o melodrama italiano. Moitos pensaron no seu momento que Aída podía chegar a ser a derradeira ópera de Verdi, xa que ata a chegada de Otello pasaron moitos anos; na súa orquestración intúese o cambio de paradigma que chegará posteriormente na obra verdiana, amosa unha gran densidade sonora, pero tamén logrados momentos de intimidade case de cámara. De aí que directores de recoñecido prestixio como Riccardo Muti a consideren como unha ópera intimista dentro do repertorio verdiano. O certo é que en Aída se ven recursos musicais capaces de conectar de maneira moito máis directa e eficaz co drama, sonoridades que son as portas dunha nova narrativa musical na que se conxugan distintos niveis de interpretación vocal e melódica. Aída é a ópera que anuncia o cambio cara á modernidade, a que introduce a cuarta parede no que ata daquela se entendía como melodrama Italiano.



# AIDA

## Marigona Qerkezi



Marigona Qerkezi (Zagreb), soprano graduada da Academia de Artes de Prishtina en frauta e canto. Deu o seu primeiro concerto aos seis anos e desde aquela participou en festivais internacionais e gañou premios de canto. Fixo o seu debut operístico profesional a unha idade moi temperá como Königin der Nacht en *Die Zauberflöte* (AsLiCo Opera Domani) de xira na Royal Opera House Muscat en Omán e como La Contessa d'Almaviva en *Le nozze di Figaro* en el National Opera Theatre, Tirana.

Qerkezi colaborou con directores como Beltrami, Bonato, Finzi, Goldstein, Güttler, Kabaretti, Lacombe, Montanari, Brusa, Morandi, Pirolli, Pitrenas, Rolli, Sagripanti, Dinić, Spotti, Axelrod e os directores Benoin, Bernard, Deflo, Garattini, Krief, Maestrini, Martone, Horakova, Sagi, Vizioli, Znaniecki.

Entre os seus compromisos recentes atópase a interpretación de Ernani (Elvira) e *Messa da Requiem* de Verdi no Teatro Lirico di Cagliari, *Giovanna d'Arco* no St. Galler Festspiele, *Il Trovatore* no Festival Verdi en Parma.

Os vindeiros compromisos que ten programados inclúen o seu debut no papel de Anna Bolena na Ópera e Ballet Nacional de Lituania en Vilnius, Ernani en Ópera de Oviedo, *I due Foscari* (*Lucrezia Contarini*) no Teatro Carlo Felice di Genova e *Mimi* (*La Bohème*) no Teatro Lirico di Cagliari.

## Nino Surguladze



Nino Surguladze (Xeorxia) estudou no Conservatorio de Música de Tbilisi e gañou premios en concursos internacionais de canto. Debutou como Cuniza en *Oberto*, Conte di San Bonifacio de Verdi e uniuse a Riccardo Muti para a apertura da temporada 2003-04 como Marie nunha produción de Rossini.

Aos 22 anos realizou o seu debut no Gran Teatre del Liceu en Barcelona con *Sujetka* en *Lady Macbeth de Mtsensk*. Neste mesmo mesmo escenario o público viuna e escoitouna no papel de Federica en *Luisa Miller* xunto a Samuel Ramey. Foi Maddalena de *Rigoletto* na Metropolitan Opera de Nova York, na Bayerische Staatsoper de Múnic e no Teatro Real de Madrid.

Foi aplaudida pola súa interpretación de Dorabella no Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia. En Alemaña cantou Sesto de *La Clemenza di Tito*, *Niklausse*, *Carmen* e *Idamante*; en Hamburgo e Polinesso e Ariodante en *Ariodante* en Frankfurt. En 2009 debutou no Festival de Salzburgo como Sinaid en *Moise et Pharaon*.

Tamén conta cunha ampla traxectoria como actriz, galardoada cun premio especial no Festival de Cine de Xenebra polo seu papel en *Walsi pechoraze*.

## Jorge Puerta



O tenor lírico venezolano Jorge Puerta estudou na Escola Superior de Música Reina Sofía de Madrid. O seu repertorio inclúe papeis como Rodolfo (La Bohème), Radamés (Aída), Cavaradossi (Tosca), Alfredo (La Traviata), Calaf (Turandot), Edgardo (Lucia di Lammermoor) e Don Carlo (Don Carlo).

Jorge Puerta ofreceu concertos en salas de concertos como o Royal Festival Hall de Londres, a Maison de la Radio France de París, o Palacio de Versailles, a Catedral de Notre Dame, a Catedral de Milán e o Teatro Gulbenkian de Lisboa, entre outros.

Mención especial merece a súa residencia artística no Teatro alla Scala de Milán en 2015, e en 2020 gañou o Premio Internacional Especial de Rotary no Concurso Internacional de Canto Lírico de Ravello. A partir da temporada 2022/23, Jorge Puerta é membro do conxunto da Deutsche Oper Berlín.

## Carlos Almaguer



Aos 18 anos o barítono mexicano quedou terceiro no concurso de canto para mozos e mozas cantantes de ópera Carlo Morelli en México, e en 1994 gañouno. Continuou os seus estudos con Carlo Bergonzi na Sienna Academy e con Vicente Sardinero en Madrid (1996-2003). Logrou premios en certames internacionais como o de Canto de Verviers (Béxica, 1997). En 1999 fixo a súa primeira aparición na Ópera de Frankfurt como Alfio en Cavalleria rusticana.

Actuou nos principais teatros de ópera e festivais internacionais de Alemaña, Bélxica, España, Italia, Reino Unido, Francia, China, Estados Unidos, Israel, Australia, etc.

Interpretou todos os principais papeis de barítono das óperas de Verdi. Neste repertorio inclúese Rigoletto, Don Carlo en La forza del destino, Amonasro en Aída. Participou en Andrea Chenier, Tosca, Pagliacci, Luisa Miller e The Fanciulla del West.

## Simón Orfila



Naceu en Alaior (Menorca) e aos 16 anos iniciou os seus estudos musicais e de canto no conservatorio de Menorca. Aos 18 trasladouse a Madrid, onde se formou durante tres anos na Escola de Música Reina Sofía, con Alfredo Kraus, Suso Mariategui e Edelmiro Arnaltes. Actualmente, segue os consellos do gran baixo Bonaldo Giaiotti en Milán. Participou en concertos e recitais en España e Europa. Entre eles podemos destacar: a apertura do Auditorio Alfredo Kraus en Aspe (Alacant), onde cantou co tenor, no Auditorio Nacional de Madrid e no Palacio del Pardo, ambos os dous coa presenza da S. M. a Raíña Dona Sofía.

O seu repertorio inclúe: Réquiem de Mozart, Réquiem de Verdi (baixo a dirección de Rostropovich), Turandot, Le Nozze di Figaro, Aída, Il Viaggio a Reims.

# AIDA

Giacomo Prestia Francisco Pardo

Lucia Iglesias



Giacomo Prestia naceu en Florencia, estivo relacionado co ámbito lírico desde a súa xuventude, cando empezou a cantar ópera e os seus pais se decatan de que ten unha voz importante e comeza a desenvolver a súa formación e carreira como baixo. En 1992 gañou o Concurso Luciano Pavarotti e comezou a realizar numerosas audicións que o levarían á súa definitiva afirmación como solista.

Giacomo Prestia impoñese como baixo dunha vocalidade marcadamente verdiana, en canto a cor e rexistro, ata notas impermeables como o mi bemol baixo a liña.

A súa brillante carreira lévao a colaborar con Claudio Abbado, Myung-Whun Chung, Antonio Pappano, Zubin Mehta, Riccardo Muti, George Pretre, Daniel Oren, Nello Santi e moitos outros directores de orquestra.

Entre os últimos éxitos de Prestia lémbrese o seu debut en I Vespri Siciliani no Teatro Regio de Parma en 2010 e o maravilloso papel de Mefistofele no circuío de Pisa e Lucca en 2016. Recibiu o premio á traxectoria "Galeone d'oro 2020".

Nace na Coruña, cidade na que estudou no Conservatorio Superior de Música. Conta con cursos e clases maxistras con Helena Lazarska, Eric Halfvarson, Carlos Álvarez, Juan Pons ou o director de orquestra Maurizio Benini. No seu repertorio operístico atópanse roles como Alfredo Germont de La Traviata, Duca de Rigoletto, entre moitos outros.

Desde o ano 2008 é convidado con regularidade nas temporadas de ópera que organiza Amigos da Ópera da Coruña. Dentro do xénero lírico español cantou os roles principais de Los Gavilanes (Gustavo), Luisa Fernanda (Javier) e Bohemios (Roberto).

En xaneiro de 2014 interpretou o papel principal da ópera A Princesa Árabe con música de Juan Crisóstomo Arriaga (Coproductión de Ópera de Cámara de Navarra e ABAO), dentro da temporada 2013/2014 do Teatro da Zarzuela de Madrid.

Ao longo da súa carreira traballou con directores de recoñecido prestixio de Alberto Zedda, Jesús López Cobos, José Miguel Pérez-Sierra e con directores de escena como Emilio Sagi, Gustavo Tambascio, etc.

Lucía Iglesias (maio del 2000) foi seleccionada os oito anos para interpretar o papel infantil na ópera Werther de J. Massenet, no prestixioso Festival Mozart de A Coruña, baixo a dirección de Víctor P Pérez e Graham Vick. Posteriormente, estudou piano e canto de forma profesional no conservatorio herculino, obtendo o premio premio fin de carreira nesta última especialidade.

No 2019 debutou profesionalmente na *La Cenerentola* de G. Rossini coa Òpera a Catalunya. Na tempada seguinte foi Zweite Dame na ópera *Die Zauberflöte* de Mozart e interpretou o papel de Ernestina na farsa *L'occasione fa il ladro* de Rossini no Barcelona Rossini Opera Festival.

A soprano ten gañados certames como Compostela Lírica, Clara Schumann Competition ou Mirna Lacambra, e recibiu leccións de sopranos como Lisette Oropesa, Mariela Devia, Nadine Sierra o Deborah Polaski. En 2022 participou no ciclo de Lírica Inclusiva da Tempada de Amigos da Ópera da Coruña.



## Italo Grassi



Italo Grassi (Reggio Emilia, Italia), graduado en escenografía con honores pola Academia de Belas Artes de Boloña na escola de Enrico Manelli. Desde 1987 ata o ano 2000 traballou na dirección técnica do Teatro Comunale de Boloña, e ocupou o cargo de director a partir de 1993, anos nos que debutou na ópera e mais no ballet como escenógrafo e deseñador de vestuario. Desde aquela asinou máis de 100 producións. De 2008 a 2013 foi director técnico do Teatro del Maggio Musicale Fiorentino. En anos recentes houbo moitos espectáculos importantes nos mellores teatros internacionais.

Deseñou moitas montaxes dirixidas por Francesco Esposito: Carmen en Caracalla, Maria Stuarda en moitos teatros europeos e Macbeth. Puxo en escena algunhas composicións de Marco Betta para as óperas con libreto de Rocco Mortelliti.

Realizou unha longa colaboración coa estrela do pop italiano Lucio Dalla para concertos e o musical. Asinou ballets de Luciano Cannito e óperas de Cristina Mazzavillani Muti. Foi convidado a Aquisgrán en Alemaña para óperas dirixidas por Mario Corradi. En 2013 debutou no Teatro Real de Madrid con Don Pasquale. Mantivo unha intensa colaboración con Marco Gandini. Recentemente asinou Simon Boccanegra, en Seúl, baixo a batuta de Myung-wuhn Chungy, no Festival Pfingsten de Salzburgo con Betulia Liberata de Mozart dirixida por Ricardo Muti. A triloxía Mozart / Da Ponte para a Universidade de Showa (JP), Viaggio a Reims e Farnace no Maggio Musicale Fiorentino, Giovanna d'Arco para l'Ópera Nacional de Estonia. Aída no Teatro Municipal de São Paulo e, en anos seguintes, Tosca e Onegin. Traballou co director Graham Vick na Ópera de Roma en 2020, deseñando decorados e vestuario por Zaide.

## Daniele Piscopo



Daniele Piscopo é un artista polifacético destacado no campo da ópera, das artes visuais e da dirección teatral. Nado en 1986, graduouse no Liceo Artístico A. Frattini, en Varese, continuou os seus estudos na Universidade Estatal de Milán e graduouse en Historia da Arte. Tamén obtivo un segundo grao da Academia de Belas Artes de Carrara en Decoración, cunha cualificación de 110 laude. Perfeccionándose aínda máis no campo da dirección de ópera, completou unha maestría na Academia de Ópera de Verona. Entre os seus traballos de dirección máis significativos, dirixiu os decorados e mais o vestuario de Il combattimento di Tancredi e Clorinda de C. Monteverdi no Spazio Teatro 89 de Milán para Voce all'opera. Tamén dirixiu escenografía e vestuario para Il Barbiere di Siviglia e La Cenerentola de G. Rossini para o Festival Ticino Musica, no Conservatorio della Svizzera Italiana, o Lac en Lugano e a estación de tren de Lugano. En 2021 inaugurou a nova temporada do Teatro Rendano en Cosenza coa obra Il Barbiere di Siviglia de G. Rossini, da que asinou a dirección, o proxecto escénico e mais as luces. En febreiro de 2023 inaugurou a temporada do Teatro Pérez Galdós de Las Palmas como director coa ópera Fedora de U. Giordano, onde continuou coa dirección de Aída e os decorados de La Gioconda. Tamén dirixiu Aída en Córdoba e cerrou a temporada de Las Palmas coa dirección de Rigoletto. Así mesmo asinou dirección, decorados e vestuario de Il matrimonio Segreto en Lugano, e dirección e decorados de Il Birraio di Preston en Pesaro.

# AIDA

## Ballet Druida



O ballet Druída é a primeira compañía profesional de danza de Galicia. Formada en 1982, conta cunha extensa traxectoria que o levou a realizar xiras por toda Galicia, Madrid, Cataluña e País Vasco, así como por distintas cidades de Portugal, París, Bucarest e Cuba. Recibiu varios premios de coreografía e unha mención especial no certame iberoamericano 2012 outorgado por Alicia Alonso (Ballet Nacional de Cuba).

Realizou colaboracións coa Asociación de Amigos da Ópera da Coruña nas representacións de Fausto, La Traviata, Il Pirata... e coa OSG poñendo en escena O Lago dos cisnes e Don Quijote. Do mesmo xeito co Centro Coreográfico Galego co Crebanoces e A Bela Adormecida. Igualmente con Isga Collective, facendo xira por Liverpool, Fráncfort e Bruxelas. Participaron en cine coa peza A Sombra da Lei de Dani de la Torre e en Inventio baixo a dirección de Martín Varela.

## Amigos Canarios de la Ópera



Durante máis de 50 anos, a asociación Amigos Canarios de la Ópera presentou as súas temporadas co desexo de ofrecer producións de ópera de categoría, fomentar o gusto pola lírica en todos os públicos, activar un labor pedagóxico e permitir a presenza de creadores e artistas canarios, ademais de colaborar coas principais entidades culturais de Canarias e participar na formación de técnicos especializados na profesión operística. A asociación non se limita exclusivamente a xestionar a organización das representacións, senón que intenta facer partícipe, como amigos da ópera que somos, a toda a sociedade da excelencia da arte lírica.

## Coro Gaos



A Orquestra Gaos nace como un proxecto para aglutinar o talento dos mozos músicos dos principais conservatorios de Galicia que non teñen doado o acceso a unha continuada práctica orquestral.

O seu repertorio de concertos de oratorio inclúe: Réquiem de Mozart (Bilbao, Bergen, Palma de Mallorca), Réquiem de Verdi (Alacant, Valencia e Castelló –baixo a dirección de Rostropovich–, Teatro Monumental de Madrid, Maestranza de Sevilla, Palma de Mallorca), A Creación (Menorca, Toulouse).

O seu repertorio operístico inclúe: Turandot (Gran Teatre del Liceu de Barcelona nas súas funcións inaugurais), Le Nozze di Figaro (Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Las Palmas de Gran Canaria, Teatro Campoamor de Oviedo, San Carlo de Nápoles, Deutsche Oper de Berlín, Seúl, Corea, Santiago de Chile), Norma (Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Matadero Legazpi de Madrid, Munich, Berlín, Macerata, Roma, Tokio), Lucia di Lammermoor (Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Menorca, Lübeck, San Carlos de Lisboa), La Donna del Lago (Pamplona-Iruña, Donostia, San Carlos de Lisboa), Don Giovanni (Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Graz, San Carlo de Nápoles, Turín), Aída (Menorca, San Carlos de Lisboa), La Cenerentola (Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Pamplona-Iruña, Valladolid, San Carlo de Nápoles, Xénova, Turín, Montpellier, Xenebra). As súas gravacións en CD e DVD son: La Fattucchiera de Vicenç Cuyás, en CD, para Columna Música, Il Viaggio a Reims de Rossini, en DVD, para TDK, La Cenerentola de Rossini, en DVD, para a RAI, I Puritani de Bellini, en DVD, para TDK, Norma de Bellini, en DVD, para DYNAMIC e La Gazzetta de Rossini, en DVD, para OPUS ARTE.



## José Miguel Pérez-Sierra



Considerado como un dos directores máis importantes da súa xeración, o mestre madrileño José Miguel Pérez-Sierra saltou á fama internacional despois de se converter no director máis novo en subir ao podio do ROF, o Rossini Opera Festival de Pesaro (Italia), cando en 2006 dirixiu *Il viaggio a Reims*. Foi o comezo dunha carreira vertixinosa que levou o músico español a dirixir nalgúns dos teatros e auditorios máis importantes de España, Italia, Francia, Alemaña, Portugal, Xeorxia, Uruguai ou Chile, co que abrangue un extenso repertorio lírico e sinfónico que vai desde o Barroco á música contemporánea. O seu debut no podio prodúcese en 2005 ante a Orquestra Sinfónica de Galicia e despois do seu triunfal paso polo ROF –ao que regresou en 2011 para dirixir *La scala di seta*– convértese en invitado habitual do Palau de les Arts de Valencia, Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro da Zarzuela de Madrid, Ópera de Oviedo, entre outras. A súa discografía conta cun CD monográfico de Illarramendi (sinfonías 4 e 9) coa Orquestra Sinfónica Euskadi (Sony), un recital coa mezzosoprano Marianna Pizzolato (Naxos), Adelson e Salvini, de Bellini (Bongiovanni), as óperas *Ricciardo e Zoraïde*, *Aureliano in Palmira*, *Matilde di Shabran* e *L'Equivoco stravagante* de Rossini (Naxos) e *Manon Lescaut* en DVD desde o Teatro Massimo Bellini de Catania (Unitel). Recentemente publicou un CD xunto ao barítono Vittorio Prato dedicado ao bel canto (Illiria). Foi escollido como mellor director de ópera da temporada 2019 de Santiago de Chile segundo o Círculo de Críticos de Arte dese país. O recoñecemento foille outorgado pola súa participación en *L'Italiana in Algeri* de Rossini na Ópera Nacional de Chile, con sede no Teatro Municipal de Santiago. Recientemente foi nomeado director musical do Teatro de la Zarzuela de Madrid –cargo que asumirá dende novembro de 2023.

## OSG



Creada en 1992 é unha das agrupacións orquestrais de maior proxección en España ademais dunha marca internacional con seguidores nos cinco continentes. A OSG, cuxo director titular desde a temporada 2023-24 é Roberto González-Monjas e Víctor Pablo Pérez o seu director honorario, foi orquestra residente do Festival Rossini de Pésaro de 2003 a 2005 e do Festival Mozart da Coruña desde a súa creación en 1998. Ademais, a súa presenza nacional e internacional foi constante, con concertos nas mellores salas en España e con varias xiras por Alemaña e Austria. En 2007 realizou unha xira por América do Sur —con concertos en Chile, a Arxentina, o Brasil, Uruguai e Montevideo—, a finais de 2009 presentouse na histórica sala do Musikverein de Viena e en 2016 ofreceu dous concertos nos Emiratos Árabes.

Con ela cantaron Bryn Terfell, Ewa Podles, Plácido Domingo, Juan Diego Flórez, Simon Estes, Leo Nucci, Alfredo Kraus, Teresa Berganza, Mattias Goerne, María Bayo, Ainhoa Arteta, Mirella Freni, Ann Murray, Amanda Roocroft, Ildar Abdrazakov, Hildegard Behrens, Eva Marton, Giuseppe Giacomini, Philip Langridge, Carlos Chausson, Raúl Giménez, Isabel Rey, Carlos Álvarez, Ana María Sánchez ou Giuseppe Sabbatini, e sempre baixo a batuta de mestres como Gustavo Dudamel, Lorin Maazel, Eliahu Inbal, Neville Marriner, Michail Jurowski, Ton Koopman, Guennadi Rozdestvenski, Libor Pesek, Maurizio Pollini, Christoph Eschenbach, James Judd, Stanislaw Skrowaczkeski, Richard Egarr, Daniel Harding, Jesús López Cobos entre outros.

A OSG foi premiada coa Medalla de Ouro da Real Academia Galega de Belas Artes e é Premio Cultura Galega da Música 2010.



# AIDA

## Acto I

O pano álzase sobre un salón no palacio real de Menfis onde o sumo sacerdote, Ramfis, lle comunica a Radamés que os etíopes invadiron Exipto e que a deusa Isis determinará quen debe poñerse á fronte dos exércitos exipcios. Coa esperanza de ser o elixido, Radamés soña coa súa volta vitoriosa para se atopar de novo en Menfis con Aída, á que ama. Aída, unha cativa etíope, é escrava de Amneris, a filla do Faraón. Entra Amneris e, ao ver a alegría de Radamés, sospeita que non é só polos seus afáns de gloria militar. Os seus temores –porque ela tamén está namorada de Radamés– aumentan ao entrar Aída, xa que se decata dos sentimentos que unen a ambos os dous. Entra o Faraón, en procesión, con Ramfis e un grupo de cortesáns. Un mensaxeiro comunica a devastación das terras exipcias e que a capital, Tebas, se ve ameazada polo exército etíope á fronte ao seu rei, Amonasro.

Ao escoitar este nome, Aída exclama: "Mio padre!", algo que non escoitan os exipcios ignorantes de que ela é a filla do rei etíope. O Faraón declara que a deusa Isis escolleu Radamés para dirixir o exército exipcio. Os exipcios entoan un coro guerreiro e Amneris exhorta a Radamés a volver vitorioso. Unha vez soa, Aída é consciente de que se atopa prisioneira de dúas forzas: dunha banda, a lealdade ao seu pai, ao seu país, e, doutra banda, o seu amor a Radamés. O Acto remata no templo de Phta onde as sumas sacerdotisas, Ramfis e a asemblea de sacerdotes e sacerdotisas invisten a Radamés coas armas consagradas.

## Acto II

Un grupo de escravas entreteñen a filla do Faraón mentres esta se prepara para a festa do triunfo de Radamés contra os etíopes. Pero ela recorre a unha argucia para asegurarse dos sentimentos de Aída cara ao mozo capitán: comunica a falsa nova de que Radamés morreu en combate. A moza escrava non é quen de ocultar a súa turbación, revelando desta forma o seu amor por el. Amneris confesa daquela que lle mentiu e Aída non pode controlar as súas emocións, sobre todo cando Amneris lle fai saber que tamén ela ama o capitán. Aída logra dominarse e non revelar que é filla de Amonasro, confesando que só vive polo amor de Radamés. Amneris ameázaa cunha feroz vinganza. Nas portas de Tebas a multitude recibe con vítores triunfais a Radamés quen, xunto ás súas tropas vitoriosas, conduce os prisioneiros etíopes. Recibe a coroa triunfal de mans de Amneris e pide clemencia para os prisioneiros, entre os que se atopa Amonasro. Ao ver o seu pai encadeado, Aída non pode evitar o seu desconsolo revelando que é a súa filla. Ramfis aconséllalle ao rei que os execute, pero este consente que os prisioneiros sexan liberados coa condición de que Amonasro permaneza en calidade de refén. Ademais, como premio á súa vitoria, concédelle a Radamés a man da súa filla Amneris.

## Acto III

Desde o templo de Isis á beira do Nilo se escóitanse os cánticos dos sacerdotes e sacerdotisas. Entra Ramfis con Amneris para orar pola bendición do matrimonio que terá lugar o día seguinte. Mentres Aída agarda a Radamés, canta a súa tristeza diante da perspectiva de non volver a ver endexamais a súa terra natal. De súpeto, aparece Amonasro, quen lle di á súa filla que poderán volver sans e salvos ao seu país se logran que Radamés lles revele o camiño que tomará o exército exipcio no seu ataque. Nun primeiro momento, Aída rexeita a idea, pero ao contemplar a amargura do seu pai e a súa desgraciada situación persoal, acepta a petición paterna. Radamés entra, momento no que Amonasro se oculta. Aída logra vencer os escrúpulos de Radamés e persuadeo de que ambos os dous fuxan a Etiopía. Cando van saír, ela detense a preguntarlle que camiño deberán seguir para evitar o exército exipcio; el responde que os soldados pasarán a través do Desfiladeiro de Napata. Amonasro, que escoitou a vital información, aparece en escena e revela a súa auténtica personalidade e Radamés decátase de que foi inducido a traizoar a súa patria. Cando Amonasro e mais Aída tratan de convencelo para que marche con eles, fan a súa entrada en escena Amneris, Ramfis e os gardiáns do templo. Todos foron testemuñas do acontecido e arrestan a Radamés. Amonasro intenta matar a Amneris, pero Radamés interponse e permite que Aída e mais o seu pai fuxan, en tanto que el se entrega a Ramfis.

## Acto IV

Radamés está baixo o poder dos sacerdotes, Amneris está furiosa por iso e pídelles que se desculpe diante deles, pero ao decatarse de que a voda con ela sería inevitable, o capitán exipcio rexeita solicitar o perdón. Radamés é levado a xuízo e é condenado á morte. Amneris desespérase e chega a insultar os sacerdotes, mais nada fai cambiar a súa decisión. No templo de Fthà, abriuse unha tumba e nela entra Radamés. A pedra que a cerra deixa a Radamés sepultado en vida, pero daquela percibe outra presenza na tumba, é Aída que desexa morrer con el. Amneris, desesperada, chora sen saber que a tumba reuniu por fin os dous amantes.

# AIDA

## Xunta directiva

### **Presidenta**

Natalia Lamas Vázquez

### **Vicepresidente**

José María Paz Gago

### **Secretaria**

Luisa Iglesias López

### **Tesoureira**

Carmen Granados Cabezas

### **Vocais**

Luis Loureiro Ínsua

José Luis Méndez Romeu

## Equipo técnico

### **Director Artístico da Programación Lírica da Coruña**

Aquiles Machado Galindez

### **Producción**

Qué Arte Producciones

### **Responsable de Comunicación**

Ana Parra Torreira

### **Administración**

Ana Isabel Díaz Loureiro

A Asociación de Amigos da Ópera da Coruña é membro de  
[www.amigosoperacoruna.org](http://www.amigosoperacoruna.org)



Amigos  de la **Ópera**  
de A Coruña

Membro de:   
ópera XXI

## COLABORADORES

